

CÓMO CREAR UNA CULTURA DE PREPARACIÓN

# SUPERVIVENCIA BÁSICA: SANIDAD Y MANEJO DE DESPERDICIOS

## El Sistema de Doble Cubeta es la Mejor Manera de Proceder Cuando Ocurre un Desastre

Lauren Kraemer, Glenda Hyde y Lynette Black

**E**l terremoto de la Zona de Subducción de Cascadia causará graves daños a nuestros sistemas de agua y alcantarillado, dejándolos inutilizables durante semanas, meses, o para algunas comunidades- durante años. Entonces, ¿qué podemos hacer cuando los inodoros, lavabos y sistemas de plomería no funcionan?

¿Tiene en su casa los materiales necesarios para crear una estación de lavado de manos y un inodoro seguros y funcionales para su familia? Es probable que ya tenga algunos materiales disponibles en casa. Lo guiaremos en el proceso de crear un sistema de agua y alcantarillado “por fuera de la red”, antes de que ocurra un desastre o emergencia, para que pueda hacer fácilmente la transición a ese sistema una vez que suceda un desastre.

Según los científicos, existe un 37% de posibilidades de que un terremoto con una magnitud de 7.1 o mayor choque con la costa de Oregon en los próximos 50 años. Se espera que el terremoto ocurra a lo largo de la zona de subducción de

Cascadia, una falla de 600 millas en la costa del Pacífico desde Vancouver, Columbia Británica, hasta el norte de California. Han sucedido 41 terremotos a lo largo de la falla en los últimos 10 años. El último, en el año de 1700, tuvo una magnitud de 9.0. Los funcionarios de los servicios de emergencia de Oregon dicen que los residentes podrían quedar sin servicios públicos durante mínimo dos semanas, después de un terremoto en la falla.

**¡Explore las sesiones en línea!**

Descubra cómo son un terremoto y un tsunami en la capacitación gratuita en línea de los Servicios de Extensión de OSU, Preparación para el Evento de la Zona de Subducción de Cascadia. Videos, simulaciones de realidad virtual, mapas interactivos, una lista de verificación para el evento de Cascadia y otros recursos, lo ayudarán a estar listo en caso de desastres naturales.

**GRATIS EN**  
[beav.es/Cascadia](http://beav.es/Cascadia)



Foto: Organización Regional de Preparación para Desastres  
Los componentes del sistema de doble cubeta son fáciles de adquirir.

Muchas agencias de administración de emergencias y planificación de desastres en el noroeste del Pacífico han reconocido la necesidad de contar con inodoros después de ver los desafíos de la gestión de desperdicios después de los terremotos en Nueva Zelanda y Japón. Pese a contar con un mayor nivel de preparación en estas comunidades, los residentes aún sufrieron complicaciones iniciales para lograr una gestión de desperdicios adecuada y segura.

Sin la capacidad de eliminar los desperdicios humanos de una manera segura y efectiva, podríamos experimentar desastres secundarios por la propagación del cólera, la salmonela y otras enfermedades de transmisión fecal-oral. Si los desperdicios humanos no se manejan adecuadamente, moscas, plagas y roedores pueden propagar gérmenes o esporas fecales a nuestros alimentos y a las fuentes abiertas de agua en las que se encuentran.

Lauren Kraemer, Facultad de Extensión de Salud Familiar y Comunitaria, condados de Hood River y Wasco, y profesora asociada de práctica; Glenda Hyde, Facultad de Extensión de Salud Familiar y Comunitaria, condados de Crook, Deschutes, Jefferson y Wheeler, y profesora asociada de práctica; y Lynette Black, 4-H y Especialista de Extensión, Condado de Wasco; todos de la Facultad de Salud Pública y Ciencias Humanas, Oregon State University. Adaptado al español por Catalina Sánchez-Frank.

A pesar de estos problemas, los inodoros y los suministros para gestión de desperdicios no siempre aparecen en la lista de suministros de emergencia. Una de las razones por las que algunas familias y comunidades se “olvidan de los inodoros” es porque en desastres anteriores como las tormentas de nieve, los incendios o las epidemias, los sistemas de saneamiento y la infraestructura no se ven afectados.

Hay dos agencias trabajando para asegurarnos de no olvidar el inodoro cuando realicemos nuestra planificación ante emergencias y desastres. Public Hygiene Lets Us Stay Human (La Higiene Pública Nos Permite Permanecer Humanos), o PHLUSH (por sus siglas en inglés) es un grupo de voluntarios y abogacía con sede en Portland, Oregon. La otra agencia es la Organización Regional de Preparación para Desastres de la región metropolitana de Portland, financiada por el programa de subvenciones de la Iniciativa de Seguridad de Áreas Urbanas del Departamento de Seguridad Nacional de los Estados Unidos. La Organización Regional de Preparación para Desastres, RDPO (por sus siglas en inglés) ha desarrollado excelentes materiales en diferentes idiomas, incluyendo una Guía de Inodoros de Emergencia (Solo en inglés) con etiquetas imprimibles para el sistema de inodoro de doble cubeta. Además, el sitio web, <https://www.publicalerts.org/toilet>, (seleccione español del menú) guía a los hogares sobre cómo usar el sistema de doble cubeta, construir una letrina y continuar usando el sistema séptico de la casa si este no ha sido averiado. En seguida, describiremos brevemente el sistema de doble cubeta. Lo animamos a que imprima copias de la tarjeta y las etiquetas para inodoros de emergencia para su kit de desastre y para obtener información más detallada.

El sistema de doble cubeta de la Organización Regional de Preparación para Desastres se basa en el sistema neozelandés de inodoro de emergencia gemelo no mezclado, que se conoce como “gota larga”. Los residentes y las agencias prefieren el sistema de doble cubeta para la planificación de desastres porque es seguro, fácil de implementar y económico. Es fácil obtener gratis cubetas usadas de 5 galones, o comprar los suministros por menos de \$20. Como beneficio adicional, las cubetas pueden servirle para guardar otros suministros de emergencia.

El principio de “No mezclado” del sistema de doble cubeta reduce tanto el volumen, como la carga de patógenos. Los patógenos son todo lo que pueda producir enfermedades, incluyendo virus, bacterias, parásitos, protozoos y hongos. “No mezclado” significa que la orina está separada de las heces. La orina tiene volumen y olor, pero generalmente es estéril. Las heces contienen patógenos, pero cuando les agrega virutas de madera, aserrín, papel triturado, astillas de corteza o musgo de turbera, se vuelve abono y se compacta. Los pélets de madera ocupan menos espacio de almacenamiento y recuperan su textura original con una pequeña cantidad



Foto: Lauren Kraemer

Si la casa es segura para ocupar después de un desastre, puede colocar un sistema de inodoro de doble cubeta en el baño.

de humedad, ya sea de las heces o con una ligera gota de agua antes de descargarlos sobre las heces. Al mantener la orina y las heces separadas, los desperdicios son más fáciles de almacenar y de eliminar.

Si su casa no ha sufrido muchos daños durante el terremoto y todavía es habitable, es posible que pueda configurar su inodoro y sistemas de lavado de manos en su baño existente. Esto se suma a los sentimientos de normalidad y mantiene la privacidad. Si su casa no es segura de ocupar, el inodoro y las estaciones de lavado de manos deberán instalarse al aire libre o en una estructura separada y segura. Cada vivienda es diferente, pero cuando ubique sus estaciones, tenga en cuenta la facilidad de acceso, la privacidad y la contaminación por pestes.

Después de un desastre, a menudo las personas se sienten vulnerables y asustadas. Si sus grifos, inodoro de cisterna y sistema de alcantarillado no funcionan, las personas en su hogar apreciarán la comodidad, la higiene y la seguridad que brindan este simple inodoro de doble cubeta y el sistema de lavado de manos.

## Sistema de inodoro

### Cómo armar un sistema de inodoro de doble cubeta

- Obtenga dos cubetas de 5-galones. Las tiendas de mejoras para el hogar o las panaderías son excelentes lugares para encontrar cubetas baratas o usadas y gratuitas
- Marque las cubetas “pipi” y “popó” (o #1 y #2, u orina y heces). Eche un vistazo a las etiquetas listas para imprimir en <https://rdpo.net/emergency-toilet>. (seleccione: Español). Muchas oficinas de manejo de emergencias de la ciudad y del condado están imprimiendo etiquetas en vinilo adhesivo para que sean impermeables y fácil de pegar a las cubetas.



Fuente: The Noun Project  
Las bolsas plásticas para basura resistentes tienen un grosor mínimo de 3 mil.

- La cubeta para la orina puede permanecer sin bolsa. La cubeta de la popó debe ser forrada con una bolsa plástica negra resistente de 13 galones. Las bolsas resistentes se conocen como bolsas de “contratista” y tienen un grosor de 3-5 mil. (Nota: Mil se especificará en el empaque de las bolsas.)
- Compre o construya un asiento. La mayoría de las tiendas especializadas en acampar/actividades al aire libre venden los combos de asiento/tapa. Un tubo de espuma cortado por la mitad y de nuevo abierto a la mitad puede pegarse a la boca superior de la cubeta como almohadilla y alternativa al asiento. Puede intercambiar el asiento entre una cubeta y la otra.
- Compre papel higiénico (el papel higiénico para vehículos de recreación -RV (por sus siglas en inglés) se descompone mejor), bolsas de basura de plástico, guantes desechables y material de carbono (virutas de madera, aserrín, papel triturado, astillas de corteza o musgo de turbera). Guarde esos artículos dentro de las cubetas. Manténgalos almacenados y listos para cuando los necesite.

### Cómo usar un sistema de inodoro de doble cubeta

- Coloque las cubetas en un lugar privado. Este podría ser un baño existente si el espacio lo permite, o en otro lugar en interiores o exteriores con un biombo o cortina de privacidad.
- Trate de no orinar en la cubeta de las heces. Esto es muy importante porque la pipí es el elemento que produce el fuerte olor en los inodoros que mezclan.
- Después de usar la cubeta de la orina, coloque el papel higiénico en la bolsa para popó o en una bolsa de plástico separada, en vez de dejarlo caer en la cubeta de orina. Esto asegura que pueda descartar la pipí fácilmente más adelante. Retire el asiento y cúbrala con una tapa que cierre bien.
- Después de usar la cubeta para popó, espolvoree aproximadamente media taza de material de carbono (virutas de madera, aserrín, papel triturado, astillas de corteza o musgo de turbera) para cubrir completamente la superficie de la popó. Esto eliminará los olores y asegurará que las moscas no se sientan como en casa. Las moscas pueden transportar gérmenes y esporas fecales a los alimentos humanos y a las fuentes de agua abiertas. Si acumula el papel higiénico por separado en una bolsa de plástico, es más fácil asegurarse de que la popó de la cubeta quede completamente cubierto.
- Vuelva a colocar el asiento del inodoro, asegurándose de que no quede hermético. Deje airear la popó un poco para secar y disminuir su volumen.

### Eliminación de desperdicios de un sistema de doble cubeta

- Cuando la cubeta de orina esté aproximadamente a un cuarto llena o antes de que pese demasiado para transportarla de manera segura, agregue si es posible, un poco de agua al contenido para diluir la orina y simplemente verter en el césped o el suelo.



Foto: Lauren Kraemer

Puede instalar la estación de lavado de manos en un baño existente.

Trate de cambiar de lugar cada vez para que los productos químicos en la orina no dañen el suelo.

- Llene la cubeta de popó con un poco menos de la mitad de los desperdicios. Cuando esté listo para vaciar, póngase guantes desechables, use doble bolsa para los desperdicios, selle o cierre herméticamente, y guárdelos aparte de la otra basura y lejos de su comida y agua. Un bote o carrito de basura dedicado y separado es una buena opción para almacenar desperdicios. Proteja los desperdicios de las mascotas, moscas y ratas. Para un uso continuo, vuelva a forrar la cubeta con las bolsas plásticas resistentes. Si vive en una zona más rural, considere cavar una letrina o agujero y enterrar la popó. No entierre los desperdicios a menos de 100 pies (30 m) de una fuente de agua o de donde los contaminantes puedan filtrarse cuesta abajo hacia una fuente de agua.
- Es probable que tenga que almacenar los desperdicios hasta que el sistema sanitario público vuelva a funcionar. No coloque los desperdicios humanos con la basura normal. Requiere un tratamiento especial y no debe ir al vertedero con los otros residuos domésticos.

### Sistema de lavado de manos

Poder lavarse bien las manos y regularmente asegurará que se mantenga saludable y sano después de un desastre.

Todo lo que se necesita para una estación de lavado de manos es un jarrón con boquilla (llave abrir/cerrar), y agua limpia (potable), jabón, toallas y una cubeta para recolectar el agua usada. Si es posible, establezca dos estaciones de lavado de manos: una cerca del área donde prepara la comida y la otra al lado del inodoro de emergencia para animar a las personas a lavarse las manos después de usar el baño.

Coloque el jarrón de agua con boquilla en un fregadero existente de la casa y permita que drene dentro de un recipiente de recolección colocado en el fregadero. También puede colocar una cubeta debajo del fregadero y desconectar la plomería para permitir que el fregadero drene dentro de la cubeta. Si el fregadero se instala por fuera de la casa, coloque la jarra de agua en una mesa o mostrador y ponga debajo una cubeta para atrapar el agua usada.

También puede amarrar una jarra de agua con manija (o una jarra de leche, limpia y desinfectada) a una rama de un árbol.

Coloque jabón y toallas cerca de la estación de lavado de manos para que sean fácilmente accesibles. Ponga un trozo de jabón de barra en la punta de un calcetín de tubo o de una media de nylon y átelo a la manija.

El agua recolectada en la cubeta o en el recipiente se puede usar para diluir la orina antes de verterla afuera. No intente tratar el agua de cubeta de recolección para reutilizarla para otros fines. Desinfecte regularmente el asa de la boquilla para evitar la contaminación cruzada. En lo posible, use las toallas desechables de papel para cerrar la llave cuando termine de lavarse las manos

Una nota sobre el desinfectante de manos: Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC por sus siglas en inglés) recomiendan lavarse las manos con agua y jabón siempre que sea posible porque lavarse las manos reduce la cantidad de cualquier tipo de gérmenes y de agentes químicos en nuestras manos. Si no hay agua y jabón disponibles, el uso de un desinfectante de manos con al menos un 60% de alcohol puede prevenir enfermedades y la propagación de gérmenes. Sin embargo, el desinfectante de manos es solo es eficaz cuando sus manos están libres de suciedad, mugre, grasa y escombros. El desinfectante de manos no es efectivo contra todos los tipos de gérmenes, y muchas personas no usan la cantidad suficiente para “matar” adecuadamente algunos microbios. Finalmente, el desinfectante de manos no elimina agentes químicos como metales pesados, pesticidas u otras toxinas que pueden estar presentes en nuestro suelo, aire y agua después de un desastre.

## Consideraciones especiales

### Consideraciones especiales para los miembros del hogar que usan pañales

Si alguno de los miembros de su hogar usa pañales desechables, considere tener un suministro adicional a la mano como parte de su kit de preparación de desastres. No olvide rotarlos para irlos usando, y reemplazarlos con la talla siguiente a medida que su bebé crezca. Si su pequeño está entrenando para ir al baño y prefiere usar un inodoro pequeño para niños, puede continuar haciéndolo y puede agregar su pipí y popó a las cubetas utilizadas por los otros miembros del hogar. Los pañales sucios de los bebés y adultos deben empacarse en bolsas plásticas negras resistentes, de 3 a 5 mil, y desecharse junto con la bolsa de la popó cuando el servicio de basura vuelva a estar disponible.

## Buen higiene está en sus manos

Los Centros para el Control de Enfermedades recomiendan lavarse las manos durante estos momentos clave en los que es más probable que contraiga y propague gérmenes:

- Antes, durante y después de preparar alimentos
- Antes y después de comer
- Antes y después de cuidar a un enfermo con vómito o diarrea
- Antes y después de tratar una herida abierta
- Después de usar el inodoro
- Después de cambiar pañales o de limpiar un niño o adulto que haya usado el inodoro. Ver las pautas de CDC para uso de pañales, [https://www.cdc.gov/healthywater/emergency/pdf/328543-SafeDiapering\\_EMERGENCY-ES-508.pdf](https://www.cdc.gov/healthywater/emergency/pdf/328543-SafeDiapering_EMERGENCY-ES-508.pdf)
- Después de sonarse la nariz, toser o estornudar
- Después de tocar un animal, comida o desperdicios animales
- Después de manipular comestibles o golosinas para mascotas
- Después de tocar basura

### Consideraciones especiales para los miembros del hogar con problemas de movilidad o equilibrio

Para los adultos mayores con problemas de movilidad o equilibrio, considere colocar las cubetas en un lugar donde sillas resistentes, barandillas u otros materiales puedan ayudarlos a subir y bajar del inodoro. Elevar las cubetas del inodoro con madera de desecho o ladrillos también puede mejorar la accesibilidad.

### Consideraciones especiales para los miembros del hogar que usan productos menstruales

- Si alguien en su hogar usa productos menstruales como tampones, compresas o copas, considere tener un suministro adicional a la mano como parte de su kit de preparación de desastres. Debido a su alta absorbencia, las compresas y los tampones también son útiles en el botiquín de primeros auxilios para vendar heridas.
- Las toallas sanitarias sucias y otros productos menstruales deben empacarse en bolsas plásticas negras resistentes, de 3 a 5 mil, y desecharse junto con la bolsa de la popó cuando el servicio de basura vuelva a estar disponible.
- Deseche de la misma manera que el papel higiénico.
- Copas menstruales: A medida que las copas menstruales se han vuelto más populares, diferentes opciones se han vuelto más accesibles. Esto hace que sea más fácil mantener su espacio más limpio y reduce la exposición a los fluidos corporales. Es buena idea familiarizarse con el uso

de la copa menstrual antes de una emergencia. Es posible que desee usarla todo el tiempo. O puede descubrir que no le gusta y deseará preparar alternativas. La comodidad es importante, así que aquí hay un cuestionario rápido para encontrar la mejor copa menstrual para usted: <https://putacupinit.com/quizespanol>

## Qué hacer...

### ... inmediatamente después del terremoto de la Zona de Subducción de Cascadia u otro desastre si se encuentra en un área muy afectada

- Como medida proactiva, apague el suministro de agua de la casa para evitar la contaminación de tuberías rotas a lo largo de la infraestructura de suministro y para evitar fugas. Puede volver a conectarlo una vez que se determine que las tuberías no están rotas. El distrito de agua de su ciudad o el departamento de salud del condado local pueden recomendar hervir agua durante un período de tiempo después del desastre si ha habido una pérdida de presión o presencia de contaminantes en el agua.
- Evite usar inodoros, incluso si las líneas de alcantarillado de su hogar no están averiadas. Las tuberías de su casa pueden estar bien, pero las tuberías en la calle pueden estar rotas.
- Es posible que las autoridades locales puedan informarle si el uso de su inodoro es seguro a través de la radio de emergencia o en tableros de mensajes comunitarios. Si tiene un sistema séptico, puede ser seguro, continúe usándolo siempre y cuando no vea signos de fugas o reflujos en la casa.
- Instale su sistema de inodoro de doble cubeta y su sistema de lavado de manos.
- Consulte con funcionarios locales para obtener recomendaciones de cómo eliminar adecuadamente los desperdicios humanos. Es probable que las estaciones de radio locales darán a conocer esta información.

### ... Qué hacer para prepararse con anticipación

- Conozca dónde se ubican las válvulas de cierre de agua de su casa y el punto de conexión al suministro de agua.
- Si su agua proviene de un pozo doméstico con una bomba de pozo eléctrica, considere adquirir un generador para asegurarse de que pueda continuar accediendo al agua sin electricidad. Muchas bombas de pozo funcionan con energía de 220 voltios (en lugar de la energía habitual de 110 voltios suministrada por los generadores domésticos normales).
- Use correas para anclar su calentador de agua a la pared para asegurarse de que no se caiga durante un terremoto y aprenda a drenar el agua de su interior. Los 60-80 galones de agua dentro de un tanque calentador se pueden usar para beber y el saneamiento si no están contaminados.

- Filtrar el agua con un filtro de carbón (como un filtro Brita) es una buena idea porque metales como el plomo y el cobre a veces pueden filtrarse en los tanques de agua caliente.
- Prepare y almacene suficiente agua para su hogar (humanos y mascotas) para por lo menos dos semanas, suponiendo un mínimo de 1 galón por persona por día. Tenga en cuenta que 1 galón es el mínimo y no durará mucho cuando considere sus necesidades de hidratación, saneamiento, cocina, lavado de platos o ropa, o cualquier otra necesidad. Para calcular el número mínimo de galones de agua necesarios para beber y su higiene durante dos semanas, multiplique el número de humanos y mascotas por 14. Ver *Supervivencia Básica: Agua*, EM 9285-S, <https://catalog.extension.oregonstate.edu/em9285s>, para obtener más información sobre las necesidades de agua durante un desastre.
- Tenga una manera de purificar el agua, ya sea por filtración, productos químicos o ebullición si necesita usar agua superficial después de un desastre.
- Reunir los materiales necesarios para el sistema de inodoro de doble cubeta y el sistema de lavado de manos.

#### Para el sistema de inodoro de doble cubeta:

- ◆ Dos cubetas de 5 galones con tapa; etiquete las cubetas “Pipí” y “Popó”.
- ◆ Material de carbono (virutas de madera, aserrín, astillas de corteza, papel triturado).
- ◆ Papel higiénico.
- ◆ Asiento del inodoro o un tubo de espuma cortado a la mitad para mayor comodidad.
- ◆ Varias cajas de bolsas plásticas para basura de 3-5 mil / bolsas de contratista.
- ◆ Bolsas sellables para contener papel higiénico usado.
- ◆ Biombos, cortinas o carpas para tener privacidad si no es posible instalar el sistema en el cuarto de baño existente.
- ◆ Guantes de látex o nitrilo para usar al embolsar la popó.

#### Para el sistema de lavado de manos:

- ◆ Jarrón lleno de agua con una boquilla abrir/cerrar o un pie bomba pre ensamblado.
- ◆ Jabón.
- ◆ Toallas. (Si usa toallas de tela, reemplazar a diario.)
- ◆ Una cubeta o cuenco de recolección para colocar en el fregadero, debajo del fregadero o debajo de la boquilla.

Muchas tiendas de productos para recreación al aire libre y tiendas en línea venden sistemas de gestión de desperdicios y lavado de manos ya listos. También puede comprar o hacer una ducha de bomba presurizada, muchas de las cuales son alimentadas por energía solar, para dispensar agua tibia.

## Recursos

CDC *Guide to Handwashing*. Centers for Disease Control. <https://www.cdc.gov/handwashing/when-how-handwashing.html>  
Español: <https://www.cdc.gov/handwashing/esp/when-how-handwashing.html>

CDC *Show Me the Science — When & How to Use Hand Sanitizer in Community Settings*. Centers for Disease Control.  
<https://www.cdc.gov/handwashing/show-me-the-science-hand-sanitizer.html>

*Disaster Sanitation Planning Guide*. PHLUSH (Public Hygiene Lets Us Stay Human).  
[https://docs.google.com/document/d/14NRgCmHR7Y9EG236Z4j\\_IQ9HOYswGyrnWv-M1ugz7s/edit](https://docs.google.com/document/d/14NRgCmHR7Y9EG236Z4j_IQ9HOYswGyrnWv-M1ugz7s/edit)

*Disaster Sanitation Resource List*. PHLUSH (Public Hygiene Lets Us Stay Human).  
<https://docs.google.com/document/d/1WaEy7O3fHM4MS-SLaXcp0KH0H2FLwLkF8ZR7vVwAwFk/edit>

*Domestic Well Water Safety*. United States Environmental Protection Agency.  
<https://www.epa.gov/privatewells/protect-your-homes-water#floodwellanchor>

*Emergency Toilet Guidebook*. Regional Disaster Preparedness Organization. <https://rdpo.net/emergency-toilet> or  
[https://docs.google.com/document/d/1Pt4W2ul\\_nfBeES0-a138SFGN9\\_5-rCDcV45lbfvligA/edit](https://docs.google.com/document/d/1Pt4W2ul_nfBeES0-a138SFGN9_5-rCDcV45lbfvligA/edit)  
Emergency toilet website. *Regional Disaster Preparedness Organization*. <https://rdpo.net/emergency-toilet>

*Emergency toilet twin-bucket system labels*. Regional Disaster Preparedness Organization.  
<https://rdpo.net/emergency-toilet> or <https://drive.google.com/file/d/1NXByvyIEUJzCET1qkDwEM5pwlInswr3kw/view>  
Español: [https://drive.google.com/file/d/1PVpctIrs6JsmVc6CZ4DsKWsmYqK\\_DvAI/view](https://drive.google.com/file/d/1PVpctIrs6JsmVc6CZ4DsKWsmYqK_DvAI/view)

*Have a Toilet Plan. Tenga un plan de baño*. Regional Disaster Preparedness Organization.  
<https://www.publicalerts.org/toilet>

*How to Build a Latrine*. Regional Disaster Preparedness Organization.  
[https://drive.google.com/file/d/1XuW\\_A7Tqo6jMpwIRo2PXBfji0F4UmfeW/view](https://drive.google.com/file/d/1XuW_A7Tqo6jMpwIRo2PXBfji0F4UmfeW/view)  
Español: [https://drive.google.com/file/d/1YXQzImVA5g3oyATIBq4QCfpAlhDldX\\_W/view](https://drive.google.com/file/d/1YXQzImVA5g3oyATIBq4QCfpAlhDldX_W/view)

*How to Check Your Septic System*. Regional Disaster Preparedness Organization.  
<https://drive.google.com/file/d/1Up-1FHWWgx66DqmCkDbFmQ9n27n2wWDC/view>

*Survival Basics: Water*, EM 9285, Oregon State University Extension. <https://catalog.extension.oregonstate.edu/em9285>  
Español: *Supervivencia Básica: Agua*, EM 9285s, Servicio de Extensión Oregon State University.  
<https://catalog.extension.oregonstate.edu/em9285s>

---

Proyecto apoyado por el Programa Smith Lever de Subvenciones Competitivas para Necesidades Especiales del Instituto Nacional de Alimentos y Agricultura (Premio # 2018-05409).

**Reconocimientos:** Un agradecimiento especial a nuestros revisores: Ian Stromquist, coordinador de respuesta a emergencias de REHS; Carrie Burkholder, oficial de cumplimiento de las Estaciones Experimentales Agrícolas de Oregon State University; Rick Griffiths, Servicio de Extensión New Mexico State University; Kate Hart; Emily Whittier.

Esta publicación estará disponible en un formato alternativo accesible bajo solicitud. Favor contactar a [puborders@oregonstate.edu](mailto:puborders@oregonstate.edu) o 1-800-561-6719.

© 2022 Oregon State University. El trabajo de extensión es un programa cooperativo de Oregon State University, el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos y los condados de Oregon. El Servicio de Extensión de Oregon State University ofrece programas educativos, actividades y materiales sin discriminación por motivos de raza, color, nacionalidad, religión, sexo, identidad de género (incluida la expresión de género), orientación sexual, discapacidad, edad, estado civil, estado familiar/parental, ingresos derivados de un programa de asistencia pública, creencias políticas, información genética, estado de veterano, desagravios o represalias por asuntos de derechos civiles previos. (No todas las bases prohibidas aplican a todos los programas).

Publicado mayo 2022